

Porównanie tłumaczeń Psalmów 132:10

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Ze względu na Twego sługę, Dawida, Nie odwracaj oblicza Twego pomazańca!
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Ze względu na swego sługę, Dawida, Nie odwracaj się od Twego pomazańca!
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Ze względu na Dawida, twego sługę, nie odrzucaj oblicza twego pomazańca.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Dla Dawida, sługi twego, nie odwracaj oblicza pomazańca twego.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Dla Dawida, sługi twego, nie odwracaj oblicza Chrystusa twójego.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Przez wzgląd na sługę Twojego, Dawida, nie odrzucaj oblicza Twego pomazańca!
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Ze względu na sługę twego, Dawida, Nie odrzucaj pomazańca twego!
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Ze względu na Dawida, Twojego sługę, nie odrzucaj swego pomazańca.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Ze względu na Twego sługę, Dawida, nie odrzucaj swego pomazańca.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Przez wzgląd na sługę Twego Dawida nie odrzucaj oblicza Twojego pomazańca.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Z powodu Twojego sługi Dawida, nie odrzucaj oblicza Twojego pomazańca.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Przez wzgląd na Dawida, twego sługę, nie odrzucaj oblicza swego pomazańca.